

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Дальневосточный государственный университет путей сообщения"
(ДВГУПС)

УТВЕРЖДАЮ

Зав.кафедрой

(к711) Иностранные языки и
межкультурная коммуникация

Торопова Л.С.,
канд. фил. наук.

23.05.2025

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины **Иностранный язык**

для направления подготовки 08.03.01 Строительство

Составитель(и): к.с.н., Доцент, Злобина О.Г.; Доцент каф ИЯМК, Прыткова Ж.И.

Обсуждена на заседании кафедры: (к711) Иностранные языки и межкультурная
коммуникация

Протокол от 21.05.2025г. № 9

Обсуждена на заседании методической комиссии по родственным направлениям и специальностям: Протокол

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2026 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2026 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., канд.фил.наук.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2027 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., канд.фил.наук.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2028 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2028-2029 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2028 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., канд.фил.наук.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2029 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2029-2030 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2029 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., канд.фил.наук.

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 31.05.2017 № 481

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очно-заочная**

ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость **7 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	252	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены (курс) 1
контактная работа	51	зачёты (курс) 1
самостоятельная работа	165	
часов на контроль	36	

Распределение часов дисциплины по семестрам (курсам)

Семестр (<Курс>. <Семес тр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		Итого	
Неделя	18		17			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	24	24	24	24	48	48
Контроль самостоятельно й работы	2	2	1	1	3	3
В том числе инт.	22	22	22	22	44	44
Итого ауд.	24	24	24	24	48	48
Контактная работа	26	26	25	25	51	51
Сам. работа	82	82	83	83	165	165
Часы на контроль			36	36	36	36
Итого	108	108	144	144	252	252

1. АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1	Фонетика. Основные особенности полного стиля произношения. Специфика артикуляции звуков и ударение в словах. Чтение транскрипции.
1.2	Интонация и ритм английского предложения. Лексика. Лексический минимум, охватывающий сферу повседневного и академического общения. Основные способы словообразования. Понятие о свободных и фразеологических словосочетаниях. Грамматика. Основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла. Страноведение. Культура и традиции стран изучаемого языка. Правила речевого этикета.
1.3	Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и простых лексико-грамматических средств в ситуациях повседневного и академического общения. Основы публичной речи: устное сообщение, презентация. Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере повседневной и академической коммуникации. Чтение. Аналитическое, ознакомительное, поисковое чтение несложных познавательных аутентичных текстов
1.4	разнообразной тематики. Письмо. Виды эссе: повествование, описание, рассуждение, аргументация.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Код дисциплины:	Б1.О.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для изучения дисциплины "Иностранный язык" необходимы знания, умения и компетенции, полученные при освоении основных образовательных программ, предусмотренных госстандартом для общеобразовательный средней школы: знать основы фонетики и грамматики, иметь достаточный запас лексики для работы с иноязычным материалом повседневной тематики; уметь вести беседу на бытовые темы; владеть базовыми навыками аудирования, чтения и письма.
2.1.2	подготовка в рамках школьной программы
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Иностранный язык в профессиональной сфере

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать:

Принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.

Уметь:

Применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Владеть:

Навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. PRE-INTERMEDIATE : СЕМЕСТР 1						
1.1	Вводно-коррективный курс To be / to have / there + be. Word-order in a simple sentence. /Пр/	1	10	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	8	

1.2	Фонетика. Чтение транскрипции. Интонация и ритм английского предложения. Лексика. Лексический минимум, охватывающий сферу повседневного и академического общения. Основные способы словообразования. Понятие о свободных и фразеологических словосочетаниях. Unit 1. HUMAN PLANET. Grammar: Present Simple and Present Continuous. State and action verbs. Question forms. Adverbs of frequency. Study & Writing Skills: Write a short paragraph describing climate. Dictionary skills. Understanding meaning and text organization. /Пр/	1	6	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	6	Работа в малых группах
1.3	Грамматика. Основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла. Unit 6. SOCIETY and FAMILY. Grammar: Will, Might and May. First conditional. Future Simple. Writing Skills: Write paragraph(s) about predictions for a specific society and country. Critical thinking. Writing a short article. /Пр/	1	8	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	8	Работа в малых группах
	Раздел 2. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА						
2.1	Изучение теоретического материала по грамматике, составление краткого конспекта /Ср/	1	20	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
2.2	Чтение текстов (Skimming, Scanning) /Ср/	1	14	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
2.3	Подготовка презентаций и эссе /Ср/	1	12	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
2.4	Выполнение контрольных работ /Ср/	1	16	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
2.5	Подготовка к выполнению тестов /Ср/	1	20	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
	Раздел 3. КОНТРОЛЬ						
3.1	Зачет /Зачёт/	1	0	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
	Раздел 4. LANGUAGE LEADER PRE-INTERMEDIATE: СЕМЕСТР 2						

4.1	Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и простых лексико-грамматических средств в ситуациях повседневного и академического общения. Unit 9. WORK and INDUSTRY. Grammar: Past Simple. Used to. Present Simple Passive. Writing Skills: Write a paragraph comparing life in past to now. Giving a short talk. Describing a process. /Пр/	2	14	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	12	Работа в малых группах
4.2	Чтение. Аналитическое, ознакомительное, поисковое чтение несложных познавательных аутентичных текстов разнообразной тематики. Письмо. Виды эссе: повествование, описание. Unit 10. Global Affairs. Grammar: Present continuous for future arrangements. Past Simple Passive. Writing Skills: Write a paragraph summarizing next week's social arrangements. /Пр/	2	10	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	10	Работа в малых группах
Раздел 5. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА							
5.1	Изучение теоретического материала по грамматике, составление краткого конспекта /Ср/	2	20	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
5.2	Чтение текстов (Scimming, Scanning) /Ср/	2	16	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
5.3	Подготовка презентаций и эссе /Ср/	2	15	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
5.4	Выполнение контрольных работ /Ср/	2	10	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
5.5	Подготовка к выполнению тестов /Ср/	2	10	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
5.6	Подготовка к экзамену /Ср/	2	12	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	
Раздел 6. КОНТРОЛЬ (2)							
6.1	/Экзамен/	2	36	УК-4	Л1.1Л2.1 Л2.2Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3 Э4	0	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Размещены в приложении

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Перечень основной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Злобина О. Г., Никитина М. А.	Английский язык: практикум	Хабаровск: Изд-во ДВГУПС, 2024,
6.1.2. Перечень дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Васильева Е. А.	English grammar: 100 main rules	Москва: Проспект, 2015, http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=56594
Л2.2	Oxenden Clive, Latham-Koenig Christina, Seligson Paul	New english file: pre-intermediate students book: учебное пособие	Oxford: Oxford University Press, 2018,
6.1.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Naunton Jon, Tulip Mark	ProFile 1: Pre-Intermediate: Student's Book	Oxford: Oxford University Press, 2007,
Л3.2	Tulip Mark	ProFile 1: Pre-Intermediate: Teacher's Book	Oxford: Oxford University Press, 2007,
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)			
Э1	Мультимедийный онлайн словарь MULTITRAN		https://www.multitran.com/
Э2	Электронный словарь ABBYY LINGVO		https://www.lingvolive.com/ru-ru
Э3	Электронная энциклопедия BRITANNICA		https://www.britannica.com/
Э4	Научная электронная библиотека		http://elibrary.ru
6.3 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)			
6.3.1 Перечень программного обеспечения			
Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition - Антивирусная защита, контракт 469 ДВГУПС			
Антиплагиат - Система автоматической проверки текстов на наличие заимствований из общедоступных сетевых источников, контракт 12724018158180000974/830 ДВГУПС			
АСТ тест - Комплекс программ для создания банков тестовых заданий, организации и проведения сеансов тестирования, лиц.АСТ.РМ.А096.Л08018.04, дог.372			
Free Conference Call (свободная лицензия)			
Zoom (свободная лицензия)			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем			
Профессиональная база данных, информационно-справочная система КонсультантПлюс - http://www.consultant.ru			
7. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)			
Аудитория	Назначение	Оснащение	
3322	Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Читальный зал НТБ	Тематические плакаты, столы, стулья, стеллажи Компьютерная техника с возможностью подключения к сети Интернет, свободному доступу в ЭБС и ЭИОС.	
418а	Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска меловая. На компьютерах в ауд. 418 а установлен Windows 10.	
320	Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска Технические средства обучения: доска TV, аудио-видео проигрыватели. ноутбук, проектор	
423	Помещения для самостоятельной работы обучающихся. зал электронной информации	Тематические плакаты, столы, стулья, стеллажи Компьютерная техника с возможностью подключения к сети Интернет, свободному доступу в ЭБС и ЭИОС.	

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Самостоятельная работа

Организация самостоятельной работы студентов предполагает использование информационных и материально-технических ресурсов университета: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами; учебно-методическую базу кабинетов и лабораторий; компьютерные классы с доступом в Интернет; аудитории для проведения консультаций; учебную и методическую литературу, разработанную с учетом увеличения доли самостоятельной, поисковой и творческой деятельности студентов.

Работа с научной, учебной и справочной литературой

В процессе работы с литературой студенту рекомендуется делать записи в виде простого или развернутого плана; составлять аннотации, тезисы или перечень основных вопросов; обращать внимание на примеры, иллюстрирующие и поясняющие использование того или иного явления или правила (making notes while reading).

Подготовка к зачёту / экзамену

При подготовке к зачету или экзамену студенту необходимо ориентироваться на рекомендованную основную и дополнительную литературу (учебники и учебные пособия), теоретический и практический материал занятий, образовательные Интернет-ресурсы, вопросы к зачету / экзамену, методические указания по освоению дисциплины, изложенные в программе. Основное условие успешной сдачи зачета / экзамена – это тщательное повторение изученного материала, ликвидация возможных пробелов, посещение консультаций по дисциплине, самостоятельное выполнение всех рекомендованных преподавателем практических заданий, рациональное распределение времени, отведенного на подготовку к зачету / экзамену.

Дистанционные образовательные технологии (ДОТ)

Учебный процесс может быть организован с использованием ЭИОС университета и цифровой среды (различных электронных платформ и ресурсов, включая электронную почту, видеосвязь, google-class и т.д.). Учебные занятия с применением ДОТ проходят в соответствии с утвержденным расписанием; текущий контроль и промежуточная аттестация студентов также осуществляются с применением ДОТ.

Обучение студентов с ограниченными возможностями здоровья

Студенты с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами, адаптированными к ограничениям их здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме с увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла. Для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме, в форме электронного документа. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Необходимые речевые навыки и умения в различных видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) развиваются и совершенствуются в ходе постоянной и систематической работы над языком на занятиях в аудитории и при подготовке домашних заданий. Для успешного освоения курса ИЯ студентам следует правильно организовать свою самостоятельную работу, которая создает условия для более глубокого овладения языком как средством общения в повседневной, академической и профессиональной сферах.

Основная цель методических указаний – формирование и развитие самостоятельной познавательной деятельности студентов при работе с наиболее сложными и трудоёмкими видами заданий в процессе овладения различными видами иноязычной речевой деятельности.

Обучение различным видам речевой деятельности на иностранном языке / Teaching language skills /

1. Аудирование / Listening comprehension /

Аудирование – рецептивный вид речевой деятельности, который представляет собой одновременное восприятие и понимание речи на слух в момент ее порождения.

Аудирование может выступать как самостоятельный вид речевой деятельности (аудирование докладов, фильмов) или входить в диалогическое общение в качестве рецептивного компонента, являясь одной из сторон говорения.

Аудирование может быть непосредственным, контактным (диалогическое общение) и опосредованным, дистантным (звучащая речь).

Цель обучения аудированию: формирование умений аудирования различных видов речи (монологической и диалогической) на примере аутентичных текстов. В зависимости от коммуникативной установки и степени понимания, выделяют:

- аудирование с пониманием основного содержания / skim listening /
- аудирование с полным пониманием / listening for detailed comprehension /
- аудирование с выборочным извлечением информации / listening for partial comprehension /
- аудирование с критической оценкой / critical listening /

Развитие навыков аудирования должно быть направлено на преодоление трудностей, возникающих в процессе устного речевого общения:

1. Своеобразие произношения, тембра голоса, темпа речи участников разговора.
2. Смена реплик, паузы и повторы.
3. Лингвистические трудности, вызванные особенностями синтаксиса диалогической речи (неполный состав предложений, краткость реплик, свободный от строгих норм синтаксис).
4. Восприятие устной речи в аудиозаписи, когда слушающий не видит говорящих.
5. Прослушивание, понимание и конспектирование лекций по специальным предметам, активное участие в семинарах и

практических занятиях.

6. Незнание социокультурных особенностей, присущих носителям изучаемого языка, что нарушает понимание воспринимаемой на слух информации.

2. Говорение / Speaking skills /

Говорение, или экспрессивная речь – сложный многогранный процесс, позволяющий осуществлять вместе с аудированием вербальное общение.

Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. В основе говорения лежат произносительные лексические и грамматические навыки. Обучение говорению направлено на развитие следующих умений:

- отвечать на вопросы / задавать вопросы
- комментировать услышанное / прочитанное
- вести беседу на основе содержания письменного / устного текста
- готовить связное сообщение повествовательного / описательного характера
- критически оценивать прочитанное, используя приемы рассуждения / аргументации.
- готовить презентации по изученным темам.

Говорение представлено диалогической и монологической речью. Монолог – речь одного лица, выражающего в более или менее развернутой форме свои мысли, намерения, оценку событий. Диалог – форма речи, при которой происходит непосредственный обмен высказываниями между двумя или несколькими лицами (полилог). Различают свободные и стандартные диалоги. В стандартных диалогах за участниками закреплены определенные социальные роли. Свободные диалоги – беседы, дискуссии, интервью – формы речевого взаимодействия, где логика развития беседы не фиксируется речевыми ролями.

При обучении монологическому высказыванию используются различные виды опор:

- наглядность (картина, рассказ в картинках, схематический рисунок, фотография, реальный предмет)
- текст (любого содержания, несложный в языковом отношении, фабульный, описательный, информативный)
- тема (сформулированная на различном уровне абстракции и касающаяся разных сфер жизни и учебной деятельности)
- сентенция (поговорка, афоризм, крылатое выражение), экспозиция (газетное сообщение, объявление, микро-рассказ, изложение разных точек зрения)
- ситуация (краткое изложение реальных / воображаемых обстоятельств в жанре рассказа, комментирования, описания)
- ориентиры (пункты плана, схема высказывания, ключевые слова или фразы).

Опоры разгружают память, помогают структурировать высказывание, делая его логичным, последовательным и завершенным.

3. Письменная речь / Writing skills /

Письменная речь – письменная фиксация устного высказывания для решения определенной коммуникативной задачи.

При обучении письменной речи упражнения выступают как форма связи языкового материала и реализации поставленных задач обучения. Упражнения должны:

1. соответствовать характеру формируемого навыка или умения;
2. выполняться в логической последовательности от простого к сложному;
3. обладать системностью;
4. быть языковыми и речевыми;
5. переводными и беспереводными
6. осуществлять взаимосвязь разных видов речевой деятельности между собой и внутри себя.

Упражнения для обучения письменной речи представлены двумя группами: 1. Репродуктивные, репродуктивно-продуктивные и продуктивные. 2. Подготовительные и речевые. Речевые делятся на условно-речевые упражнения и подлинно речевые упражнения.

*К группе условно-речевых упражнений можно отнести: упражнения на уровне предложения при работе с графическим изображением: составить письменно несколько вопросов по картинке, описать схему с опорой / без опоры, сравнить изображения. Упражнения на уровне текста: ответить / задать вопросы к тексту, составить план рассказа, изложить письменно краткое содержание текста, написать верные / неверные утверждения по содержанию текста.

*Подлинно речевые упражнения нацелены на формирование навыков монологической речи. Это – письменное описание рисунка, фотографии или схемы, письменное изложение основного содержания текста в виде аннотации или реферата, аргументированное выражение собственной точки зрения, составление плана и тезисов для последующего сообщения (доклада) на определенную тему, написание сочинения или эссе.

3.1 Эссе / Essay /

Эссе – это небольшое по объему письменное сообщение, состоящее из нескольких абзацев (от трех/четырех до пяти/шести), в которых автор излагает свою точку зрения по теме, описывает факты, комментирует события. Основными композиционно-речевыми формами изложения являются повествование (Narration), описание (Description), рассуждение (Exposition) и аргументация (Argumentation), что соответствует четырем видам дискурса (Discourse). Эссе-повествование рассказывает о событиях, эссе-описание создает образы, эссе-рассуждение объясняет / сравнивает, эссе-аргументация убеждает / доказывает. Структура эссе включает следующие разделы:

1. Заголовок / Headline /
2. Введение / Introduction /
3. Основной раздел / Body /
4. Заключение / Conclusion /

Заголовок – в лаконичной форме отражает основную идею эссе.

Введение – состоит из одного абзаца, который вводит не только тему, но и выражает основную мысль эссе, которая обычно формулируется в последнем предложении введения. Это заключительное предложение может включать поговорку,

поговорку, цитату, которая созвучна с мнением автора, усиливает его, делая эссе оригинальным, непохожим на другие работы.

Основной раздел – содержит 2 – 4 абзаца, раскрывающие суть эссе. В основной части эссе приводятся доказательства, свидетельства, факты и аргументы, которые должны убедить читателя в правильности авторской идеи.

Заключение – последний абзац эссе, в котором автор делает выводы, подводит итог, обосновывая правоту выдвинутой идеи. Заключение может содержать предложения по решению изложенной проблемы.

3.2 Презентация / PowerPoint Presentation /

*Презентация существенно повышает качество и улучшает общее впечатление от сообщения.

*В каждом слайде должна присутствовать область с переводом слов, которые являются новыми для аудитории.

*Тезисы на слайде должны отражать основные положения сообщения, второстепенные вопросы не отражаются на слайдах.

*Тезисы, содержащиеся на слайде, должны максимально соответствовать тому, что произносится устно: необходимо, чтобы наглядный текст усиливал восприятие устной речи, а не создавал дополнительную проблему одновременного восприятия двух вариантов одинаковых по смыслу, но разных по словесному оформлению.

*Текст на слайде должен быть читабельным: не слишком длинным, с достаточными интервалами между строк, чтобы текст легко читался на светящемся экране.

*Наличие таблиц, диаграмм, иллюстраций возможно, если характер темы требует их присутствия.

*Использование декоративных элементов или цвета для выделения какого-либо объекта или создания фона возможно, если это не мешает восприятию текста.

*Использование мерцания для привлечения особого внимания к объекту или элементу текста возможно, если оно не слишком интенсивно.

*Появление текстовых отрезков на движущихся объектах нежелательно, поскольку человеческий глаз в первую очередь реагирует на движение, и внимание аудитории будет привлечено к движущемуся объекту, а не к надписи на нем.

*При создании презентации необходимо прежде всего руководствоваться принципами целесообразности, уместности, меры и такта.

4. Чтение / Reading skills /

Чтение на ИЯ – это сложная аналитико-синтетическая деятельность, имеющая высокую практическую ценность для специалистов любой отрасли. В профессиональной деятельности современных инженеров книга, научный журнал, Интернет являются главными источником интеллектуальной информации. Овладение навыками чтения создает основу для формирования и развития умений и навыков коммуникации в других видах речевой деятельности: аудировании, говорении и письме.

Чтение на иностранном языке – это специфическая форма вербального письменного общения, направленная на поиск, восприятие, осмысление и последующее использование полученной информации. Мотив чтения – это коммуникация с помощью печатного слова. Цель – это получение информации по интересующему вопросу. Условия чтения – это овладение графической системой языка и приемами извлечения информации. Результат чтения – это понимание и критическое осмысление полученной информации разной степени сложности и глубины. Обучение всем видам чтения осуществляется на аутентичном материале.

*Просмотровое чтение (scanning) предполагает получение общего представления о материале, теме и диапазоне вопросов, рассматриваемых в тексте. Такое чтение имеет место при первичном ознакомлении с большим массивом публикаций по интересующей читателя проблеме. Данный вид чтения требует довольно высокой скорости – не менее 500 слов в минуту – и умения быстро ориентироваться в логико-смысловой структуре текста для извлечения необходимой информации.

*Ознакомительное чтение (skimming / reading for gist) представляет собой познавательное чтение, при котором предметом интереса становится все речевое произведение. Основная коммуникативная задача при таком виде чтения – быстрое прочтение целого текста для выявления всего круга вопросов, затронутых в нем. Оптимальная скорость такого чтения около 180 слов в минуту. Для обучения этому виду чтения выбирают познавательные, довольно длинные, но несложные в языковом отношении тексты.

*Изучающее / аналитическое чтение (analytical reading / reading for detailed comprehension) предусматривает максимально полное, точное, детальное понимание текста. Важно научиться анализировать смысловую структуру текста и выявлять внутритекстовые связи для критического осмысления прочитанного. Оптимальная скорость изучающего чтения около 60 слов в минуту. Для этого вида чтения предлагаются четко структурированные тексты, имеющие высокую познавательную ценность и информативную значимость.

*Поисковое чтение (extracting specific information) ориентировано на поиск в тексте прецизионной информации – фактов, дат, фамилий, дефиниций. При таком виде чтения необходимо концентрироваться на предмете поиска, опуская несущественные детали.

Навыки и умения чтения формируются в процессе выполнения основных групп заданий: предтекстовых, текстовых и послетекстовых.

1. Предтекстовые задания направлены на активизацию фоновых знаний, необходимых для восприятия последующего текста и на устранение потенциальных языковых и смысловых трудностей. К таким заданиям можно отнести прогнозирование содержания текста по его заголовку и подзаголовкам; анализ ключевых слов; комментариев к иллюстративному материалу.

2. Текстовые задания содержат четко сформулированные установки и указания на вид чтения и время выполнения задания: разделить текст на смысловые части и озаглавить их; расположить утверждения в порядке их следования в тексте; составить хронологическую таблицу событий, упомянутых в тексте; найти в тексте аргументы, подтверждающие или опровергающие утверждения; проанализировать средства связности в абзаце и между абзацами.

3. Послетекстовые задания предназначены для проверки понимания текста, умения читать и использовать информацию в других видах речевой деятельности: написать эссе, аннотацию, реферат; выполнить выборочный или полный перевод текста; реконструировать основные события текста по таблице или схеме; выразить свое отношение к проблемам,

обсуждаемым в тексте; составить диалоги по содержанию текста и воспроизвести их по ролям; пересказать текст от имени определенного лица.

Чтение текста – это многоуровневый процесс, включающий в себя стадии глобального и детального понимания и критического осмысления.

*Глобальное понимание предполагает уяснение основной темы текста, основных фактов, отражающих логику развития сюжета. Тактика глобального понимания основывается на пристальном внимании к заголовку и подзаголовкам текста, иллюстрациям, именам собственным, цифровой информации и особенностям композиции текста. Знание композиционной организации текста позволяет отнести текст к определенному жанру и стилю, определить кластеры ключевой информации, уяснить основную мысль текста без его подробного прочтения.

*Детальное понимание подразумевает уяснение точки зрения автора, основной идеи текста путем выявления причинно-следственных связей и анализа деталей текста. Детальному пониманию текста способствуют приемы, направленные на анализ лексико-тематической составляющей текста: терминологии, интернациональной лексики, словообразовательных элементов, синонимов и антонимов, формально-грамматических и лексических средств связности, выявление причинно-следственных связей, визуализация содержания текста с помощью логико-смысловых схем (mind-mapping).

*Критическое осмысление проявляется в умении сформулировать и выразить личностную позицию, свою собственную точку зрения по отношению к прочитанному, что составляет одну из главных целей обучения чтению литературы на ИЯ. Тексты для чтения должны быть интересными и актуальными, отличаться новизной содержания, оригинальной трактовкой проблемы, логичным и последовательным изложением, учитывать профессиональные интересы студентов.

Каждый из четырех видов речевой деятельности (listening / speaking / writing / reading) включают в себя набор особых умений и навыков: зрительное восприятие (visual perception); узнавание (recognition); предвосхищение / прогнозирование (anticipation / prediction); сегментирование речевого потока (segmentation); группировка слов внутри предложения (grouping); использование смысловых опор в контексте (context cues); смысловая догадка (guessing / inferring from context).

Оценочные материалы при формировании рабочих программ дисциплин (модулей)

Направление: 08.03.01 Строительство

Направленность (профиль): Промышленное и гражданское строительство

Дисциплина: Иностранный язык

Формируемые компетенции:

1. Описание показателей, критериев и шкал оценивания компетенций.

Показатели и критерии оценивания компетенций

Объект оценки	Уровни сформированности компетенций	Критерий оценивания результатов обучения
Обучающийся	Низкий уровень Пороговый уровень Повышенный уровень Высокий уровень	Уровень результатов обучения не ниже порогового

Шкалы оценивания компетенций при сдаче экзамена или зачета с оценкой

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания
		Экзамен или зачет с оценкой
Низкий уровень	Обучающийся: -обнаружил пробелы в знаниях основного учебно-программного материала; -допустил принципиальные ошибки в выполнении заданий, предусмотренных программой; -не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании программы без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	Неудовлетворительно
Пороговый уровень	Обучающийся: -обнаружил знание основного учебно-программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учебной и предстоящей профессиональной деятельности; -справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой; -знаком с основной литературой, рекомендованной рабочей программой дисциплины; -допустил неточности в ответе на вопросы и при выполнении заданий по учебно-программному материалу, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Удовлетворительно
Повышенный уровень	Обучающийся: - обнаружил полное знание учебно-программного материала; -успешно выполнил задания, предусмотренные программой; -усвоил основную литературу, рекомендованную рабочей программой дисциплины; -показал систематический характер знаний учебно-программного материала; -способен к самостоятельному пополнению знаний по учебно-программному материалу и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Хорошо

Высокий уровень	Обучающийся: -обнаружил всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала; -умеет свободно выполнять задания, предусмотренные программой; -ознакомился с дополнительной литературой; -усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплин и их значение для приобретения профессии; -проявил творческие способности в понимании учебно-программного материала.	Отлично
-----------------	---	---------

Шкалы оценивания компетенций при сдаче зачета

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания
Пороговый уровень	Обучающийся: - обнаружил на зачете всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала; - допустил небольшие упущения в ответах на вопросы, существенным образом не снижающие их качество; - допустил существенное упущение в ответе на один из вопросов, которое за тем было устранено студентом с помощью уточняющих вопросов; - допустил существенное упущение в ответах на вопросы, часть из которых была устранена студентом с помощью уточняющих вопросов	Зачтено
Низкий уровень	Обучающийся: - допустил существенные упущения при ответах на все вопросы преподавателя; - обнаружил пробелы более чем 50% в знаниях основного учебно-программного материала	Не зачтено

Описание шкал оценивания

Компетенции обучающегося оцениваются следующим образом:

Планируемый уровень результатов освоения	Содержание шкалы оценивания достигнутого уровня результата обучения			
	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено
Знать	Неспособность обучающегося самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся способен самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельному применению знаний при решении заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельно-му применению знаний в выборе способа решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке в части междисциплинарных

Уметь	Отсутствие у обучающегося самостоятельности в применении умений по использованию методов освоения учебной дисциплины.	Обучающийся демонстрирует самостоятельность в применении умений решения учебных заданий в полном соответствии с образцом, данным преподавателем.	Обучающийся продемонстрирует самостоятельное применение умений решения заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной поддержке в части современных проблем.	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение умений решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке преподавателя в части междисциплинарных связей.
Владеть	Неспособность самостоятельно проявить навык решения поставленной задачи по стандартному образцу повторно.	Обучающийся демонстрирует самостоятельность в применении навыка по заданиям, решение которых было показано преподавателем.	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение навыка решения заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной поддержке в части современных проблем.	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение навыка решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке преподавателя в части междисциплинарных связей.

2. Перечень вопросов и задач к экзаменам, зачетам, курсовому проектированию, лабораторным занятиям. Образец экзаменационного билета

Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету: УК-4

1 Семестр

1. What is "My World, Our World" project like? Would you like to take part in it?
2. Do you plan to visit foreign countries one day? Could you name the continents, the regions and the countries you would like to visit?
3. What are the differences between deserts and jungles? What are the interesting and difficult things about living in those places?
4. What is life like for people in very severe climate? What, in your opinion, is the perfect climate?
5. What do you think are the strong and weak points of double action adventures?
6. What kind of activities can you do: on or in water, on snow, on land? Describe your favorite activity.
7. What are the good and the bad things about living in a large city?
8. What are the two best seasons to visit Khabarovsk?
9. What will your life, your country and the world be like ten years from now?
10. What predictions can you make about education and work for our society and country?
11. What are the advantages and disadvantages of a small/big family?
12. How important is family life in our country?
13. Think of as many arguments as possible for and against the statement "A teenager can stay out late without permission".
14. Think of as many arguments as possible for and against the statement "Parents should pay to tidy the house".
15. What makes you proud of your city/town/village today?
16. What are the reliable sources of information?

Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену: УК-4

2 Семестр

1. What kind of skills or knowledge do you need to do the perfect job?
2. What should you do if you want promotion?
3. Could you compare the way people live and work today with the past?
4. Find out about well-known businesses in our country (location, age, type of industry).
5. What are the typical mistakes people make when giving presentations?
6. Name the phrases used to: introduce the first topic of the presentation; finish a topic;

summarize/conclude a topic; start a new topic.

7. List some things you should do when you prepare a talk.
8. How to express suggestions, offers or proposals? Give some examples.
9. What do you know about United Nations (UN)?
10. What do you know about the Secretary General of the United Nations (UN)?
11. Make the diary appointments for yourself for the next week. Talk about your fixed future arrangements.
12. Write down the names of five brands. What is the image of these brands and their products?
13. Do you think big companies are good or bad for society? Why?
14. How can a company become very large and successful? What does it need to do this?
15. Where was the last Summer Olympic Games held? Did our country win any medals? Did you watch any of it?
16. What do you know about INTERPOL? Which type of crime that INTERPOL fights do you think is the most serious?

Содержание экзамена: УК-4

Экзамен проводится в форме презентации по одной из тем, охватывающих изученный материал:

1. Favorite places of interest domestically and abroad.
2. Future for the Russian families.
3. INTERPOL – the international police organization.
4. The last Summer Olympic Games.
5. The history of global giant (choose any).
6. United Nations (UN).
7. The process of making chocolate.
8. Well-known industries/businesses in our country.

I. Требования к оформлению презентации:

1. Титульный слайд: тема, автор, группа.
2. Единый формат всех слайдов (12 – 15 слайдов).
3. Цветовая гамма слайдов: любая, не раздражающая глаз.
4. Достаточно крупный, понятный, легко читаемый шрифт.
5. Структурирование материала: один слайд = одна мысль.
6. Краткость и последовательность изложения материала.
7. Содержательные заголовки слайдов: кто / что / когда / где?
8. Всю цифровую информацию лучше представить на слайде – числа плохо воспринимаются на слух.
9. Визуальная четкость и выразительность иллюстраций, анимация, визуальные эффекты, видеовставки!
10. Не перегружайте слайд текстом: НЕ ПЕЧАТАЙТЕ ВСЕ, что вы будете говорить. Размещайте на слайде только самую главную, ключевую информацию в легко читаемом формате: тезисная форма записи, нумерованный или простой список, таблица, контрастный шрифт, курсив, highlighted words, etc.
11. KYPS-принцип – Keep Your Presentation Simple! Лаконичный дизайн слайдов. Логичная структура текста доклада. Простые предложения и понятная лексика. НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ презентацию сложно воспринимаемой на слух информацией.
12. Отсутствие грамматических и лексических ошибок и опечаток.

II. Требования к содержанию презентации и доклада:

- презентация: соблюдение требований к оформлению / визуальные эффекты
- текст доклада: структура (вступление / основная часть / заключение), логика, аргументация
- речь: произношение, интонация, выразительность

3. Тестовые задания. Оценка по результатам тестирования.

Тестовые задания. Оценка по результатам тестирования.

Примерные задания теста

UNIT TEST 1

SECTION A: GRAMMAR

1. Complete the text with the present simple or present continuous form of the verbs in brackets.

Hi. My name's Hector and I _____ (live) in Swanage, a small town on the south coast of England. In the photo, my friends and I _____ (push) our boat out to the sea from the beach. It _____ (be) a lovely day and the sun _____ (shine) brightly. In the summer a lot of tourists _____ (visit) the town and it _____ (get) very busy in July and August every year. In the photo, the beach _____ (be) full of people and many of them _____ (swim) in the sea. In the winter the weather is cold and the beach is empty and we _____ (play) football there. I _____ (feel) very lucky to live in such a lovely town!

2. Choose the correct words to complete the questions.

1. What is / do / does your father do?
2. When is / are / does the best time to visit your country?
3. Is / Do / Does your friends like swimming?
4. Be / Are / Do you playing football now?
5. What is / are / do your town like?

SECTION B: VOCABULARY

3. Choose the correct answer, a, b, c or d, to complete the sentences.

1. Scuba diving can be _____ if you do not know how to do it correctly.
a lively c dangerous
b easy d strong
 2. She has a house in a _____ location.
a loud c weak
b quiet d mild
 3. At the beach we often go _____ in the sea.
a snowboarding c snorkeling
b skiing d trekking
 4. In Siberia you get _____ winds from the Arctic.
a freezing c melting
b fine d weak
 5. In the summer the beach is always _____ with thousands of visitors.
a scary c quiet
b difficult d crowded
 6. This is a very _____ song. Everyone likes it.
a. dark c. cool
b. extreme d. dry
- They always give us a _____ welcome when we arrive.
a. hot c. mild
b. cold d. Warm

SECTION C: INTEGRATED SKILLS

4. Read the text and tick (☐) four true statements.

Living in Africa

Alicia was born in England, but she now lives in Kenya, East Africa. She works in the capital city, Nairobi, but every weekend she goes into the bush to look at the wildlife. Today she's in Samburu Game Reserve and she's staying in Elephant Bedroom, a beautiful tented camp by the river. In Samburu she gets up very early and watches the sun rise. The temperature doesn't drop very much at night. The average temperature is 30 degrees Celsius in the day and 20 degrees at night, and the hottest months are January to March. It doesn't rain much in this part of Kenya, but the river provides water all year round for the animals. It's a good place to see lots of wildlife such as lion, buffalo, cheetah and elephant, and there are more than 350 different types of birds. Alicia loves this place and she'd like to live here forever, but she has to be in Nairobi for work.

1. Alicia lives in England. ☐
2. She stays in Nairobi from Monday to Friday. ☐
3. She is working in the African bush. ☐
4. Elephant Bedroom is a camp in Samburu. ☐
5. It is extremely cold at night in Samburu. ☐
6. The first three months of the year are the hottest. ☐
7. The animals always have water from the river. ☐
8. Alicia plans to live in Samburu all her life. ☐

кабинете преподавателя). Соответствие между балльной системой и системой оценивания по результатам тестирования устанавливается посредством следующей таблицы:

Объект оценки	Показатели оценивания результатов обучения	Оценка	Уровень результатов обучения
Обучающийся	60 баллов и менее	«Неудовлетворительно»	Низкий уровень
	74 – 61 баллов	«Удовлетворительно»	Пороговый уровень
	84 – 75 баллов	«Хорошо»	Повышенный уровень
	100 – 85 баллов	«Отлично»	Высокий уровень

4. Оценка ответа обучающегося на вопросы, задачу (задание) экзаменационного билета, зачета, курсового проектирования.

Оценка ответа обучающегося на вопросы, задачу (задание) экзаменационного билета, зачета

Элементы оценивания	Содержание шкалы оценивания			
	Неудовлетворительн	Удовлетворитель	Хорошо	Отлично
	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено
Соответствие ответов формулировкам вопросов (заданий)	Полное несоответствие по всем вопросам.	Значительные погрешности.	Незначительные погрешности.	Полное соответствие.
Структура, последовательность и логика ответа. Умение четко, понятно, грамотно и свободно излагать свои мысли	Полное несоответствие критерию.	Значительное несоответствие критерию.	Незначительное несоответствие критерию.	Соответствие критерию при ответе на все вопросы.
Знание нормативных, правовых документов и специальной литературы	Полное незнание нормативной и правовой базы и специальной литературы	Имеют место существенные упущения (незнание большей части из документов и специальной литературы по названию, содержанию и т.д.).	Имеют место несущественные упущения и незнание отдельных (единичных) работ из числа обязательной литературы.	Полное соответствие данному критерию ответов на все вопросы.
Умение увязывать теорию с практикой, в том числе в области профессиональной работы	Умение связать теорию с практикой работы не проявляется.	Умение связать вопросы теории и практики проявляется редко.	Умение связать вопросы теории и практики в основном проявляется.	Полное соответствие данному критерию. Способность интегрировать знания и привлекать сведения из различных научных сфер.

Качество ответов на дополнительные вопросы	На все дополнительные вопросы преподавателя даны неверные ответы.	Ответы на большую часть дополнительных вопросов преподавателя даны неверно.	. Даны неполные ответы на дополнительные вопросы преподавателя. 2. Дан один неверный ответ на дополнительные вопросы преподавателя.	Даны верные ответы на все дополнительные вопросы преподавателя.
--	---	---	--	---

Примечание: итоговая оценка формируется как средняя арифметическая результатов элементов оценивания.